

Presseinformation Thienemann-Esslinger Verlag GmbH
26. August 2021

DIE KIRSCHEN AUF DER TORTE ALLER KATASTROPHEN

Marie Pavlenkos in Frankreich vielfach ausgezeichnetes Jugendbuch ist bei Thienemann in deutscher Übersetzung erschienen



In „Die Kirsche auf der Torte aller Katastrophen“ (Originaltitel: „Je suis ton soleil“) erzählt Marie Pavlenko die Geschichte der 17-jährigen Deborah, die wir in ihrem Leben als Schülerin, Tochter und Freundin durch Paris und durch ihr Abiturjahr begleiten.

Herzstück des Romans ist der besondere Ton, die pointierte und selbstironische Stimme der Ich-Erzählerin. Als scharfe und eloquente Beobachterin ihrer Mitmenschen und der eigenen Gefühle lässt Deborah uns teilhaben an ihrem Leben: ihrem Alltag, ihrer Familie, ihren Freundschaften, ihren Gedanken. Ihre Sprache ist präzise, geprägt von großem Witz und einer Vorliebe für literarische und musikalische Anspielungen. Über diese erschließt sie sich die Welt und strotzt dabei jeglichen Widrigkeiten.

Von diesen Widrigkeiten gibt es in diesem letzten Schuljahr wiederum einige: Schulprobleme, sich verändernde Freundschaften und die Zuneigung zu Victor, der jedoch seine Freundin Adèle liebt, sind die eine Sache. Mit anzusehen, wie ihre Mutter sich immer mehr in sich selbst zurückzieht, und zeitgleich zu entdecken, dass ihr Vater eine andere Frau küsst, eine ganz andere. Es braucht wahre Freunde, Mut und durchaus Humor, um die Wolken wegzudrücken, die sich da so hartnäckig vor die Sonne schieben.

„Die Kirsche auf der Torte aller Katastrophen“ ist soeben in deutscher Übersetzung von Cornelia Panzacchi im Thienemann Verlag erschienen.



Marie Pavlenko: „Die Kirsche auf der Torte aller Katastrophen“

Aus dem Französischen von Cornelia Panzacchi.

Jugendbuch ab 13 Jahren, 416 Seiten. ISBN 978-3-522-20270-1, 18 Euro.

Stuttgart: Thienemann Verlag 2021.

Die Autorin **Marie Pavlenko** wurde 1974 in Lille geboren und studierte Literatur an der Sorbonne. Sie unterrichtete zuerst Französisch in Jordanien, zog dann nach Paris, wo sie 15 Jahre lang als Journalistin arbeitete. Heute ist Marie Pavlenko in ihrem Heimatland eine vielfach ausgezeichnete Autorin. Sie lebt mit ihrer Familie und ihren Katzen in Montreuil und widmet sich ganz dem Schreiben. Im Thienemann erschien von ihr bereits das Kinderbuch „Die Welt, von der ich träume“.